

**ESO** European Sources Online

# Informationsverzeichnis



## Europa im Internet

Eine Auswahl nützlicher Webseiten, Datenbanken und Dokumente  
mit Informationen zur Europäischen Union und Europa

Ian Thomson  
Leiter, Cardiff EDC

Latest revision: March 2016

Updated by:  
Cerian Richardson  
© Cardiff EDC



Cardiff University Press  
Gwasg Prifysgol Caerdydd





# Europa im Internet



## Inhalte

- Suche nach Informationen über Europa
- Informationen zur Legislative, Judikative und Politikgestaltung
- Aktuelle Informationen
- Informationen zur EU-Politik und zu den Mitgliedsstaaten
- Fördermöglichkeiten und Darlehen - Statistiken
- Kontaktinformationen
- Informationen zu Fachsprache, Sprache und Übersetzung

Zusätzlich zu den Hyperlinks die im Text vorhanden sind, sind in dieser Präsentation auch viele Bilder als Hyperlinks markiert, die zu weiteren Informationen führen





# Europa im Internet



## Suche nach Informationen über Europa



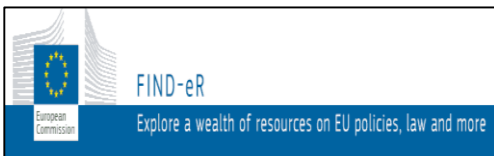
# Suche nach Informationen über Europa



Die EU-eigene Suchmaschine für Informationen zu EU Institutionen & Vertretungen, die auf den Inhalten des EU Portals EUROPA basieren  
[EUROPA Search sucht nicht nach Informationen auf EUR-Lex]



Search Europa wurde vom Europäischen Journalismus Zentrum eingerichtet und nutzt Google um das EUROPA Portal zu durchsuchen [Einschließlich Ergebnisse des EUR-Lex]



FIND-eR (Find Electronic Resources) hilft, Veröffentlichungen der Europäischen Union, akademische Bücher, Zeitschriftenartikel usw. zum Thema der Europäischen Union zu finden



EU Bookshop verfügt über zahlreiche EU Veröffentlichungen, die käuflich erworben oder als Kopie in elektronischer Form kostenlos herunter geladen werden können.  
[2015: [neue Suchzentrale](#)] [Nicht alle älteren Veröffentlichungen sind elektronisch verfügbar. Beinhaltet keine EU Dokumente. Abonnieren Sie den [Newsletter](#)] Der EU Bookshop verwaltet auch: [TED](#) – [Open Data Portal](#) - [Cordis](#)



EUR-Lex ist die offizielle Quelle zu sämtlichen Informationen über die Rechtsvorschriften der EU. Suche nach EU Dokumenten.



# Suche nach Informationen über Europa

## REGISTER OF DOCUMENTS

Das Dokumentenregister des [Europäischen Parlaments](#), des [Rates der Europäischen Union](#) und der [Europäischen Kommission](#) + das [Register zum Ausschussverfahren](#) ermöglichen den Zugang zu zahlreichen 'unveröffentlichten' EU Materialien, die über EUROPA nicht zu finden sind

## Archive Repositories

Viele ältere EU Dokumentationen stellt die EU selbst noch nicht elektronisch zur Verfügung, aber Sie können in den [Historischen Archiven](#) danach suchen. Die HAEU plant auch, Webseite der Europäischen Union zu archivieren. Alternativ kann über folgende elektronische Repositorien externer Organisationen nach älteren Dokumentationen gesucht werden:

1. [ArchiDok](#)
2. [Archive of European Integration \(AEI\)](#)
3. [CVCE](#) (früher Europäischer Navigator (ENA))

+ [Blue Guide](#) zu den Archiven nationaler Ministerien und der EU



Google stellt selbstverständlich ein weiteres Instrument dar, um an Informationen von und über die EU sowie zu Europa zu gelangen. Dennoch kann nicht davon ausgegangen werden, dass all diese Informationen über Google auffindbar sind.

NB: [Google Scholar](#) grenzt die Suche auf eher wissenschaftliches Material ein

## ESO European Sources Online

ESO enthält EU Dokumentation, Webseiten, wissenschaftliche Bücher & Zeitungsartikel, Informationen zu Stakeholdern, Nachrichtenquellen, etc.  
[Steht nun kostenlos zur Verfügung; der Schwerpunkt liegt auf englischsprachigen Quellen+ eine einmalige Serie von 100 Informationshandbüchern zu Politik, Institutionen & Ländern]





# Informationen zur Europäischen Union



## Informationen zur Legislative, Judikative und Politikgestaltung





# Die Europäische Union: Rechtsakte



- **Rechtsakte**

- Primäre Rechtsvorschriften

- Die Verträge

- Sekundäre Rechtsvorschriften

- Vorschriften [Europäisches Recht]
- Richtlinien [Europäischer Gesetzesrahmen]



- **Rechtsakte ohne Gesetzescharakter**

- Europäische Verordnungen
- Europäische Beschlüsse
- Empfehlungen
- Stellungnahmen

[Weitere Informationen](#)





# Die Europäische Union: Gerichtsentscheidungen



- Das Gerichtswesen
  - Europäischer Gerichtshof (C Fälle)
  - Gericht der Europäischen Union [früher GEI] (T Fälle)
  - Gericht für den öffentlichen Dienst (F Fälle)
- Rechtsprechungsverfahren
  - Urteile
  - Stellungnahmen
  - Verordnungen



[Weitere Informationen](#)







# Informationen zur Gesetzgebung

## Das neue EUR-Lex



The screenshot shows the EUR-Lex website with the following elements:

- Header:** EUR-Lex logo, navigation links (Über EUR-Lex, Wegweiser, Von A bis Z, Fragen und Antworten, Hilfe, Links, Rechtlicher Hinweis, Cookies, Kontakt), language selector (Deutsch (de)), and a search bar.
- Navigation:** A horizontal menu with categories: Startseite, Amtsblatt, EU-Recht und damit verbundene Dokumente, Nationales Recht, Rechtsetzungsverfahren, and Mehr.
- Main Content:**
  - Announcement: "EU-Recht und andere öffentliche EU-Dokumente, rechtsverbindliches elektronisches Amtsblatt der EU - in 24 Sprachen."
  - Notice: "EU-Recht bis zum 31. März 2014 finden Sie auch in der früheren Version von EUR-Lex."
  - Search section: "Suchen" with options for "Einfach" and "mit Dokumentennummer". It includes input fields for "Jahr" and "Nummer", and a list of document types (Alle, Verordnung, Richtlinie, Beschluss/Entscheidung, etc.).
  - Recently published section: "Kürzlich veröffentlicht" with tabs for "Rechtsvorschriften", "Internationale Abkommen", "EU-Rechtsprechung", etc.
- Sidebar (Mein EUR-Lex):**
  - Buttons for "Anmelden" and "Registrieren".
  - Statistics: "Meine Suchanfragen (0)", "Meine Artikel (0)", "Meine RSS-Feeds (0)".
  - Links: "RSS-Feeds", "Anmeldung für Webdienste", "Infotour", "Statistiken", "Feedback erwünscht".
  - Twitter feed: Shows tweets from @EURLex about renewable energy and EU Commission communication.

EUR-Lex ist die offizielle Quelle für gerichtliche und gesetzgebende Informationsquellen

Nutze EUR-Lex um verabschiedete/geplante Gesetzestexte, EuGH Urteile etc. zu finden

EUR-Lex enthält nun: PreLex (für Rechtsetzungsverfahren) und Zusammenfassungen der EU- Gesetzgebung

Ältere Dokumente werden nach und nach digitalisiert und dem EUR-Lex hinzugefügt





# Informationen zur Gesetzgebung



## Das neue EUR-Lex – Funktionen nach denen man Ausschau halten sollte...

**EUR-Lex**  
Der Zugang zum EU-Recht

Über EUR-Lex | Wegweiser | Von A bis Z | Fragen und Antworten | Hilfe | Links | Rechtlicher Hinweis | Cookies | Kontakt | Deutsch (de)

Einfache Suche von der Startseite. Aber es gibt auch eine Erweiterte Suche. [Erweiterte Suche](#)

Startseite | Amtsblatt | EU-Recht und damit verbundene Dokumente | Nationales Recht | Rechtsetzungsverfahren | Mehr

Dokument 52012PC0360 > [Dokument speichern](#) [Lesezeichen anlegen](#) [Angaben](#)

Anzeigeoptionen [‘Verfahren’ komprimiert nun die Informationen die in PreLex getrennt aufgelistet wurden.]

Über dieses Dokument | Text | Verfahren | Verbundene Dokumente

**Titel und Fundstelle**

Vorschlag für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES über Versicherungsvermittlung (Neufassung)  
/\* COM/2012/0360 final – 2012/0175 (COD) \*/

**Verfügbare Sprachen und Formate**

	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	GA	HR	IT	PT	RO	SK	SL	FI	SV
HTML																		
DOC																		
PDF																		

Es gibt die Möglichkeit ein Dokument in drei Sprachen gleichzeitig anzuzeigen

Registriert man sich mit Mein EUR-Lex so bleiben die Suchergebnisse gespeichert und man kann die RSS-Feeds nutzen

**Mein EUR-Lex**

- Anmelden oder [Registrieren](#)
- Meine Suchanfragen (0)
- Meine Artikel (0)
- Meine RSS-Feeds (0)
- RSS-Feeds
- Anmeldung für Webdienste
- Infotour

**Mehrsprachige Anzeige**

Sprache 1  Sprache 2  Sprache 3  [Anzeige](#)





# Informationen zur Gesetzgebung

## Das neue EUR-Lex – Funktionen nach denen man Ausschau halten sollte...



The screenshot shows the EUR-Lex website interface. At the top left is the EUR-Lex logo with the tagline 'Der Zugang zum EU-Recht'. The top right contains navigation links and a language dropdown set to 'Deutsch (de)'. A search bar is present with the placeholder text 'Schnellsuche: Geben Sie Freitext, CELEX-Nummern oder Deskriptoren ein. Verwenden Sie „“ für...'. The main content area shows a breadcrumb trail: 'EUROPA > EU-Recht und -Veröffentlichungen > EUR-Lex > EUR-Lex - 32002L0092 - DE'. Below this is a navigation bar with tabs: 'Startseite', 'Amtsblatt', 'EU-Recht und damit verbundene Dokumente', 'Nationales Recht', 'Rechtsetzungsverfahren', and 'Mehr'. The current document is 'Dokument 32002L0092'. A blue box highlights the 'Zusammenfassung der Gesetzgebung' tab, with a blue arrow pointing to the title 'Zusammenfassung der Gesetzgebung' in the document content. A text box below the arrow contains the text: 'Zusammenfassung der Gesetzgebung seit Juli 2015 verfügbar. NUM werden betont'. The document title is 'Versicherungsvermittlung'. The 'Verfügbare Sprachen und Formate' section shows various language options (BG, ES, CS, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV) and HTML icons. The right sidebar contains a 'Mein EUR-Lex' section with options like 'Anmelden', 'Registrieren', and 'RSS-Feeds'.





# Informationen zur Gesetzgebung

## Schlüsselbereich des EUR-Lex



### [Einfache Suche](#) / [Erweiterte Suche](#)

- [Amtsblatt \[1952- \]](#)
- [Verträge](#)
- [Rechtsvorschriften](#) [NB. [Konsolidierte Rechtsakte](#)]
- [Vorarbeiten](#) [[COM](#) / [JOIN](#) / [SWD](#) / SEC documents]
- [Zusammenfassungen der EU-Gesetzgebung](#)
- [Rechtsetzungsverfahren](#) [das frühere PreLex]
- Fundstellennachweis des [EU-Rechts](#) / [Vorarbeiten für Rechtsakte](#) /  
[Konsolidierte Rechtsakte](#) / [Rechtsakte](#) /  
[Internationale Übereinkünfte](#)
- [A-Z des EUR-Lex](#) / [EUROVOC](#) / [Wegweiser](#) / [NIMs](#) / [N-Lex](#) / [EEA-Lex](#)

Siehe auch: Bürgerzusammenfassung:  
Einige Generaldirektionen der Kommission geben  
Bürgerzusammenfassungen von wichtigen  
Gesetzesentwürfen  
[e.g. DG SANCO / [DG AGRI](#) / [DG RTD](#)]

[Konsolidierung](#) / [Kodifizierung](#) / [Neufassung](#)  
[[Mehr Informationen](#)]

Amtliche Versionen: [OJ](#) / [Rechtssprechung](#)

[European Legislation Identifier \[ELI\]](#)



[Vereinheitlichung der Nummerierung von EU  
Rechtsakten](#)  
[Neues System seit Januar 2015](#)

[Direkter Zugang zu NMI's im EUR-Lex](#)





# Information zur Rechtssprechung

## Europäischer Gerichtshof: Rechtssprechung



EuGH Rechtssprechung kann via [EUR-Lex](#) oder die EuGH Webseite [CURIA](#) gefunden werden

Mit diesen Quellen können Gerichtsurteile des EuGH und auch Stellungnahmen des Generalanwalts gefunden werden

### – CURIA:

- [Suchformular](#)
- [Zugang mit Aktenzeichen](#)
- [EuGH Pressemitteilungen](#)
- [Gerichtskalender](#)
- [Akademische Analyse des Fallrechtes des EuGH](#)  
(Urteilsanmerkungen und –besprechungen)

+ [Zusammenfassung wichtiger Urteile 2005-2011](#)

[European Case Law Identifier / ECLI / ECJ und ECLI](#)

### – EUR-Lex:

- [Suche](#)
- [Kürzlich veröffentlicht](#)
- [Fundstellennachweis \(2010-\)](#)

+ DG Wettbewerb der Europäischen Kommission führt eine [Datenbank](#) der Wettbewerbsklagen



[Das Europäische e-Justizportal](#) bietet Informationen zur Rechtsordnung und den Vorgehensweisen in jedem EU-Mitgliedsstaat



# Zugang zu Nationalen Rechtsvorschriften und zur Nationalen Rechtsprechung der EU Mitgliedsstaaten



EUR-Lex bietet Zugang zu Nationalen Durchführungsbestimmungen der EU[NIMs] und Nationalen Rechtsprechungen über EUR-Lex



N-Lex bietet Zugang zu Quellen des Nationalen Rechts aller EU Mitgliedsstaaten. Für manche Länder ist auch eine direkte Suche nationaler Rechtsvorschriften möglich



InterParliamentary EU Information eXchange veröffentlicht Berichte nationaler Parlamente in Bezug auf EU Gesetzgebungsvorschläge und Gesetzesinitiativen



COSAC ist die Konferenz nationaler Parlamentsausschüsse der EU Mitgliedsstaaten



DEC.NAT – National Decisions ist eine Datenbank der Vereinigung der Staatsräte und der Obersten Verwaltungsgerichte der Europäischen Union- Ermöglicht Zugriff auf die Rechtsfälle der Nationalen Gerichte, die das EU-Recht betreffen



Das Europäische Justizportal enthält Links zu Nationalen Rechtsvorschriften & Rechtsprechung der EU Mitgliedsstaaten





# Informationen zur Europäischen Union



## Politikbeobachtung





# Politik mitverfolgen: Beobachtung der EU-Gesetzgebungsvorschläge und anderer Initiativen



Ergänzende Datenbanken helfen den Ablauf der EU Gesetzgebungsvorschläge und anderer Initiativen zu verfolgen und die dazu gehörigen Dokumente zu finden

EUROPEAN PARLIAMENT  
The Legislative Observatory

EU Legislation  
in Progress



Rechtsetzungsverfahren

Verweist auf Links zu ähnlichen Seiten in IPEX und PreLex [hier ein [Beispiel](#)] und Zusammenfassungen der wesentlichen Phasen

„EU Legislation in Progress“ unterstreicht Fortschritte im Bezug auf wichtigen aktuellen Gesetzgebungsvorschläge

Unter [Rechtsetzungsverfahren](#) kann man den Fortschritt Rechtsetzungsverfahren der Europäischen Union und andere Initiative beobachten [umfasst was früher durch PreLex verfügbar war]







# Politik mitverfolgen: Dokumentenregister



- Rat der Europäischen Union
- Europäisches Parlament
- Europäische Kommission
- Register zum Ausschussverfahren
  - [Altes Register] / [Liste der Ausschüsse]
  - [Jahresberichte]

Trotz mancher Lücken bieten die EU -  
Dokumentenregister  
Zugang zu bedeutenden  
amtlichen EU Dokumenten,  
insbesondere  
Entwürfe, Arbeitsgruppen-  
und Ausschusspapiere und  
neueste Versionen  
verabschiedeter Gesetze  
vor der offiziellen  
Veröffentlichung





# Politik mitverfolgen: Das Transparenzportal



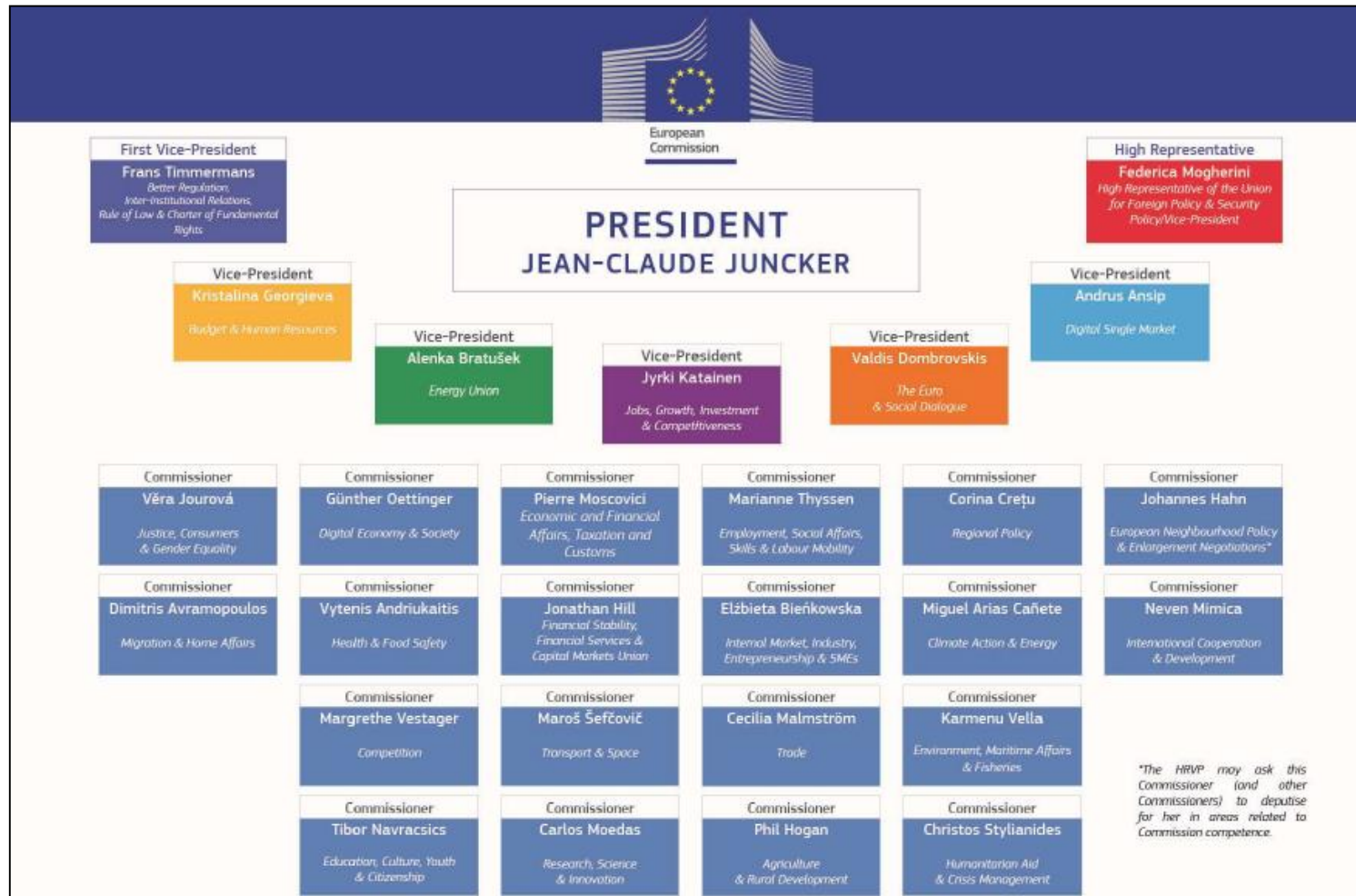
Das neue Transparenzportal wurde im Juni 2012 eingeführt und fasst Informationen zusammen, um es den Bürgern zu erleichtern Entscheidungsfindungsprozesse zu verfolgen

- Zugang zu Rechtsvorschriften
- Ihre Stimme in Europa – Beratungen
- Folgenabschätzung/ Leitfaden / beginnende Folgenabschätzung
- Register der Expertengruppen
- Ausschussverfahren (beratende Ausschüsse)
- Transparenzregister
- Zugang zu Dokumenten (Dokumentenregister)
- Empfänger von EU-Mitteln
- Ethikregeln für Mitglieder der Kommission
- Open-Data-Portal





# Politik mitverfolgen: Europäische Kommission





# Politik mitverfolgen: Europäische Kommission





# Politik mitverfolgen: Europäische Kommission



Verfolgen Sie die wesentlichen Arbeitsabläufe: [Die Europäische Kommission bei der Arbeit](#)

- Die [politischen Richtlinien](#) des neuen Präsidenten der Europäischen Kommission, Juncker, Juli 2014

[Halten Sie außerdem Ausschau nach der [Rede zur Lage der Union](#), die normalerweise jedes Jahr im September gehalten wird (im Jahr 2014 wurde diese Rede nicht gehalten)]

- Legislative and Arbeitsprogramm [[2016](#) + frühere LAPs]
- Wöchentliches Kommissionstreffen [[Agenda](#) & [Minuten](#)]
- [Webseiten](#) der Generaldirektionen und Dienststellen
- Management Pläne der Generaldirektionen
  - [Jährliche Management Pläne](#)
  - [Jährliche Tätigkeitsprotokolle](#)
  - [Synthesebericht](#)



[Anhörungen](#) der EU Kommissare im Europäischen Parlament, September-Oktober 2014





# Politik mitverfolgen: EU Haushalt



Diese Webseite informiert über den EU Haushalt

- [Haushalt erklärt](#)
- [Mehrjähriger Finanzrahmen \[2007-13 / 2014-20\]](#)
- [Information](#) über den Haushalt 2015
- [Information](#) über den Haushalt 2016 [Heft: [EU-Haushalt](#)]

Haushaltsplanvorschläge und verabschiedete Haushaltspläne sind auch verfügbar über EUR-Lex

[Budget](#) *on line*

ECA ist für die Prüfung der EU Finanzen zuständig

[Berichte](#)





# Politik mitverfolgen: Europäischer Rat



- [Homepage](#)
- [Homepage des Präsidenten des Europäischen Rates](#)
  - [Strategic agenda for the Union in times of change](#) (Prioritäten für die EU 2014-19)
- [Pressemitteilungen](#)



Donald Tusk ist seit 30. August 2014 neuer EU Ratspräsident





# Politik mitverfolgen: EU-Präsidentschaft



- Trio Vorsitzprogramme
  - [18 monatiges Programm der Niederländisch, Slowakische Republik und maltesischen Vorsitze, Januar 2016 – Juni 2017](#)
- Vorsitzprogramme und Webseiten
  - [Niederländische EU-Ratspräsidentschaft 2016](#)
  - [Arbeitsprogramm](#)
- Schlussfolgerungen des Vorsitzes
  - [Schlussfolgerungen des Vorsitzes](#)
  - [Schlussfolgerungen aller vorherigen EU Vorsitze, 1975-](#)
    - [EPRS: Schlussfolgerungen des Rates: Fortlaufende Checkliste der Verpflichtungen](#)  
[überprüft : Januar 2015]







# Politik mitverfolgen: Rat der Europäischen Union



- Der Rat der Europäischen Union Rat arbeitet auf zwei Ebenen
  - Ministerebene / Tagungen der Vertreter der Mitgliedsstaaten in Ratsformationen
- Ministerebene
  - Tagungen der Rates auf Ministerebene
  - Web-Streaming aller den Rat betreffenden Ereignisse
  - Tagesordnung zukünftiger Ratsversammlungen
- Tagung der Vertreter der Mitgliedsstaaten in Ratsformationen
  - Ausschüsse und Arbeitsgruppen des Rates
  - Andere Vorbereitungsgremien des Rates/ COREPER



Agenden, Sitzungsprotokolle, und Dokumente zur Tagungen des Rates und anderen Organisationen können durch das [Dokumentenregister](#) erreicht werden





# Politik mitverfolgen:

## Die Hohe Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik



- Die Hohe Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik



- Europäischer Auswärtiger Dienst (EAD)



Um das globale Handeln der Europäischen Union anzuleiten, wird das [EU Global Strategy on Foreign and Security Policy](#) in Juni 2016 veröffentlicht





# Politik mitverfolgen: Europäisches Parlament



- Tätigkeitsfeld des Europäischen Parlaments
- Aktuelles
- Debatten
  - Debatten ansehen
  - EP Live
  - EuroparlTV
- Protokolle
- Angenommene Texte
- Ausschüsse



Informationen zu den Wahlen  
des Europäischen  
Parlaments, Mai 2014 via ESO

**TUNE INTO EUROPE**



[www.europarlTV.europa.eu](http://www.europarlTV.europa.eu) europarlTV

## Wissenschaftlicher Dienst des Europäischen Parlament

- Studien/ ausführliche Analysen/ Datensammlungen
- EPRS Besprechungen / EPRS Publikationen/ Was Expertenkommissionen denken/ Quellen





# Politik mitverfolgen: Bürger



Welche Veränderungen innerhalb der EU würdest du 2016 gern sehen?



Bürger können in der EU Politik mitwirken  
Beratungen – Bürgerdialoge – Ein neues EU-Gesetz vorschlagen





# Informationen zur Europäischen Union



## Aktuelle Informationen: EU Quellen





# Aktuelle Informationen: EU Quellen: Internetquellen



**Europäische Union**  
Nachrichten

Die Anlaufstelle zu Nachrichten und Mediendiensten der Europäischen Kommission

**Europa**  
Press releases **RAPID**

Die zentrale Datenbank für EU Pressemitteilungen, Reden & weitere Informationsquellen  
[Midday Express](#) / [Agenda](#) / [Das Aktuellste](#)

**Europa**  
**EU Calendar**

Auf dieser Webseite kann man nach Details aller vergangenen und zukünftigen Veranstaltungen der EU Institutionen suchen



**RSS news feeds**

Finden Sie alle RSS feeds mit EU-Nachrichten  
[+ Adresslisten/ Podcasts]





# Aktuelle Informationen:

## EU Quellen: TV / Webstreaming / Videos



- [EU: Nachrichten: Audiovisuelle Dienste](#)



- [Europa via Satellit \(EbS\)](#)



- [Europarl tv](#)

- [EPTV](#)



- [Rat der Europäischen Union Live](#)

- [TV Newsroom](#)



- [Europäische Zentralbank](#)





# Aktuelle Informationen: EU Quellen: für Bürger



- Gesamtbericht über die Tätigkeit der Europäischen Union
- EUROPA: Einstieg für Informationen zur EU im Internet

The screenshot shows the homepage of the European Union website. At the top, there is a search bar and navigation links. The main content area is divided into several sections:

- Wie funktioniert die EU?** (How does the EU work?) with sub-links for countries, facts and figures, institutions, history, and symbols.
- Ihr Leben in der EU** (Your life in the EU) with sub-links for work and retirement, education, travel, and living abroad.
- EU-Recht** (EU law) with sub-links for treaties, legal texts, and regulations.
- EU nach Thema** (EU by topic) with sub-links for agriculture, economy, foreign policy, trade, and employment.
- Einer Geschäftstätigkeit nachgehen** (Doing business in the EU) with sub-links for financing, trade, VAT, and public procurement.
- Veröffentlichungen** (Publications) with sub-links for statistics, documents, and reports.

The image shows the cover of the 'Gesamtbericht über die Tätigkeit der Europäischen Union 2014' (Overall Report on the Work of the European Union 2014). The cover features a large photograph of the European Parliament in session, with the EU flag prominently displayed. The title 'Gesamtbericht über die Tätigkeit der Europäischen Union 2014' is written in large, bold letters at the bottom.







# Aktuelle Informationen: EU Quellen: Europa Media Monitor



Europe Media Monitor  
EMM

15:45 - Saturday, 29 August 2009

Research and development efforts at the **Joint Research Centre** produced novel and unique software that gathers reports from news portals world-wide in 43 languages, classifies the articles, analyses the news texts by extracting information from them, aggregates the information, issues alerts and produces intuitive visual presentations of the information found.

NewsBrief	NewsExplorer	MedSys	EMM-Labs
<p><b>Breaking News and Live News of the Last Few Minutes and Hours</b></p> <p>News classified according to subjects</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Daily News Summary</b></p> <p>Analysis Across Languages and Over Time</p> <p>Information About People and Organisations</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Real-Time News Analysis for Medical and Health-Related Topics</b></p> <p>Early Warning Alerts per Category and Country</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>	<p><b>Adding Value to News through Graphical Analysis</b></p> <p>Social Networks, Trends</p> <p>Latest Research Developments</p> <p><a href="#">Click here for more</a></p>

Europe Media Monitor (EMM) ist ein System zum Sammeln und Analysieren von Nachrichten und soll die EU Institutionen und die Organisationen der Mitgliederstaaten unterstützen. Die drei Webportale [NewsBrief](#), [NewsExplorer](#) und [MedISys](#) sind auch für die Öffentlichkeit zugänglich





# Informationen zur Europäischen Union



## Aktuelle Informationen: Nicht-EU Quellen





# Aktuelle Informationen: Inoffizielle Quellen



- Web-basierte Nachrichtenquellen

- [EUObserver](#)
- [EurActiv](#)
- [Politico.EU](#)
- [The Parliament Magazine](#)
- [EUBusiness](#)
- [Agence Europe](#)



- Zeitungen/ Newsletter

- [European newspapers](#)
- [Euro | Topics](#)
- [Vox Europ](#)
- [EUFeeds](#)
- Quellen auf Französisch:



Die meisten der hier aufgelisteten Zeitungen / Newsletter sind sowohl in gedruckter als auch in elektronischer Form verfügbar



Nutzen Sie ESO um täglich Artikel verschiedener Nachrichtenquellen zu finden





# Aktuelle Informationen: Inoffizielle Quellen



- Europäische Rundfunkanstalten
  - Mitglieder der Europäischen Rundfunkunion
  - Euronews
  - Europäische Nachrichten von: BBC / DW / France24 usw.
  - Euranet [Das Europäische Radionetzwerk musste seine Ausstrahlungen reduzieren, nachdem 2013 die EU Finanzierungshilfen entzogen wurden]
  - EurActiv
  - viEUws





# Aktuelle Informationen: Auswahl an Nachrichtenquellen



Diese Quellen ermöglichen einen Zugriff auf Europäische Nachrichten auf Englisch





# Aktuelle Informationen: Soziale Netzwerke



**Europäische Union**  
europa.eu

EUROPA > Kontakt

Startseite Über die EU EU nach Thema EU-Recht Leben und Unternehmen **Kontakt** Dokumente und Publikationen

## Soziale Netzwerke und die EU

Sie möchten auf Twitter, Facebook, etc. über die EU informiert werden? Hier können Sie nach unseren Konten in den sozialen Medien **suchen**.

Wählen Sie die gewünschten Netzwerke und/oder grenzen Sie Ihre Suche ein:

<input type="radio"/> Twitter	<input type="radio"/> Facebook	<input type="radio"/> Google+
<input type="radio"/> Youtube	<input type="radio"/> LinkedIn	<input type="radio"/> Flickr
<input type="radio"/> Pinterest	<input type="radio"/> Instagram	<input type="radio"/> Spotify
<input type="radio"/> Storify	<input type="radio"/> Foursquare	<input type="radio"/> Vine
<input type="radio"/> Reddit	<input type="radio"/> Blogs	

[Alle auswählen](#) | [Auswahl aufheben](#)

Nach Institution oder Agentur filtern:  [+ MEHR](#)

Nach Thema filtern:  [+ MEHR](#)

European Commission

## SOCIAL MEDIA GUIDELINES FOR ALL STAFF

Commission staff are increasingly called upon to communicate with the general public and stakeholders via a wide variety of channels. One recent development is that social media such as Twitter, Facebook or professional networks like LinkedIn and Yammer are growing more popular for people-to-people communication. In fact, social media are becoming one of the busiest media platforms where citizens are spending more and more time. Based on user participation and user-generated content, social media provide a means of gathering and sharing information, knowledge and opinions in an easy, conversational manner.



Die EU Institutionen versuchen durch die verstärkte Nutzung von Social Media neue Zielgruppen zu erreichen





# Aktuelle Informationen: Social Media: Blogs



Diese Blog-Sammlungen tragen eine Auswahl von Blogs mit Europabezug zusammen



Einige Blogs, die Einblicke in europabezogene Themengebiete gewähren





# Aktuelle Informationen: Social Media: Twitter



Viele EU Institutionen, offizielle Vertreter, Abgeordnete des Europäischen Parlaments, Interessenvertreter und Nachrichtensender nutzen Twitter – ob gleich sein Nutzen von vielen in Frage gestellt wird



Tweet-Sammlungen: versuchen alle EU-Tweets auf einen Blick zusammenzubringen



Wer sind die Schlüsselfiguren in der EU-Twittersphäre? TweetLevel wertet Tweets aus







# Aktuelle Informationen: Social Media: Facebook



facebook

Facebook wird ebenso von den Europäischen Institutionen verwendet (und anderen Europäischen Interessenvertretern)

facebook

## Die EU auf Facebook

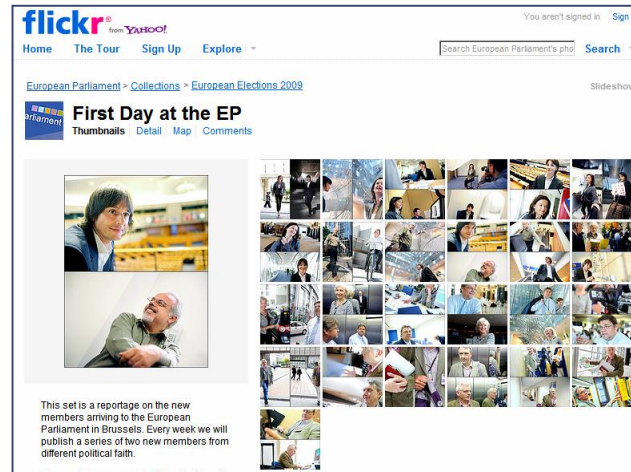




# Aktuelle Informationen: Social Media: Flickr



Auch Flickr wird von den  
Europäischen Institutionen genutzt  
(und anderen Europäischen Interessenvertretern)



**Die EU auf Flickr**





# Informationen zur EU Politik und Länder



- [EUROPA: Europäische Union: Politikbereiche](#)
- [Europäisches Parlament: Kurzdarstellung](#)
- [Europäische Kommission: Generaldirektionen](#)
- [Europäisches Jahr \[2015: Europäisches Jahr der Entwicklung\]](#)
- [Ihr Europa- Bürger](#)
- [Ihr Europa- Unternehmen](#)
- [ESO: Informationshandbücher](#)



**Activities** of the European Union  
**Foreign and Security Policy**





# Informationen zu Statistiken über Europa



Eurostat Statistiken stehen elektronisch und kostenlos zur Verfügung:

[Datenbank](#)

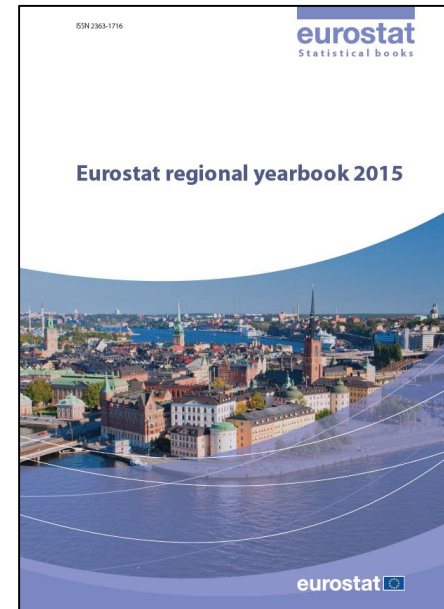
[Statistiken nach Themen](#)

[Statistiken A-Z](#)

[„Statistik-Wegweiser“](#)

[Eurostat Jahrbuch](#)

Um erweiterte Funktionen auf Eurostat zu nutzen, ist eine [Registrierung bei ECAS](#) empfehlenswert.



Einige Statistiken gibt es in gedruckter Form oder als PDF-Datei, aber dies wird immer weniger.

[Gedruckte Quellen](#)

[Bevorstehende Veröffentlichungen](#)





# Informationen zu Statistiken über Europa



Zugang zu zusätzlichen Quellen zu Statistiken über Europa bieten folgende Organisationen und Webseiten:



ESO Informationen:  
[Statistische Daten über Europa](#)





# Informationen zu EU- Förderungen und Darlehen



## Grants of the European Union

ESO European Sources Online

ESO Informationen  
Finanzierung

Finanzierungsmöglichkeiten

Webseite für Unternehmen und  
Unternehmer zu  
Finanzierungsmöglichkeiten der EU





# Informationen zu Empfängern von EU-Fördermöglichkeiten und Darlehen



EU Fördermöglichkeiten & Darlehen verwaltet von den EU Institutionen

EU Fördermöglichkeiten & Darlehen verwaltet von den EU Mitgliedsstaaten





# EU-Kontakte



- EU-Institutionen
- EU-Agenturen
- EU-Kontakte
- EU: WhoisWho



Eine gedruckte Version von 'Whoiswho' wird jährlich veröffentlicht



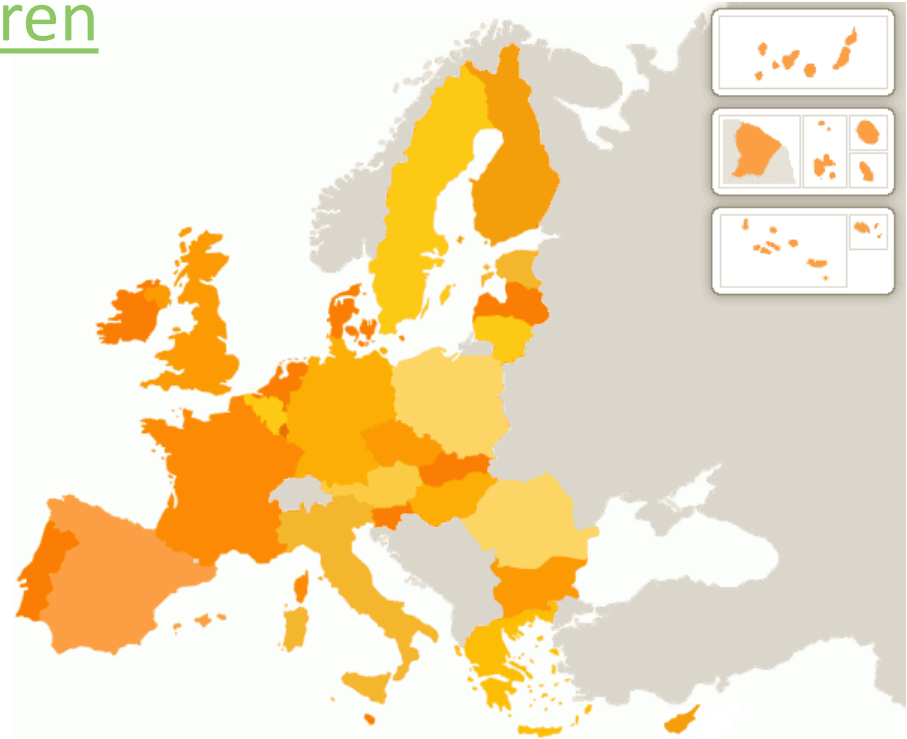




# EU-Kontakte



- Abgeordnete kontaktieren



Kontaktdetails der Abgeordneten für 2014-2019  
sind jetzt verfügbar





# EU-Kontakte



- Informationsquellen:  
Wen kontaktieren



- Europe Direct

Europe Direct Information Centres (EDICs)  
European Documentation Centres (EDCs)  
Contact Centre, Brüssel



- EU in ihrem Land

EDICs, EDCs und Team Europe Mitglieder in Ihrem Land

Vertretungen / EP Informationsbüros / Enterprise Europe Network  
in ihrem Land

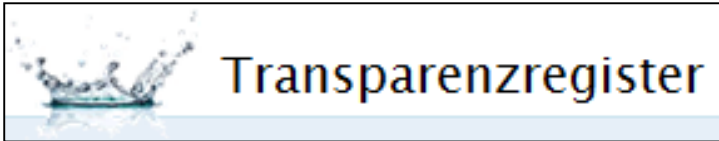


- EU Informations- und Serviceangebot





# EU-Kontakte



**Stellt detaillierte Informationen der Organisationen bereit, die Einfluss auf die EU-Entscheidungsfindung (Lobbyismus) nehmen**

Das Transparenzregister, das seit 2011 besteht und dessen Registrierung freiwillig erfolgt, stellt eine Zusammenlegung des alten Registers Europäischer Interessenvertreter der Europäischen Kommission dar sowie des Registers akkreditierter Interessenvertreter des Europäischen Parlaments.



Einzelheiten zu Expertengruppen sowie weiteren von der Europäischen Kommission verwalteten Gruppen, die die Kommission beraten



Durchsucht die zwei oben genannten Register+ TED & Financial Transparency System in einer Suche

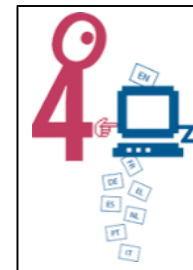
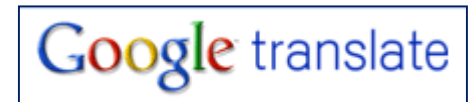
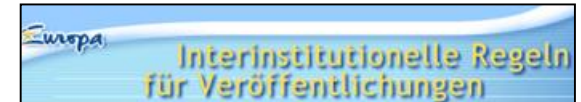




# Informationen zu Fachbegriffen



- Hilfe für Übersetzer
- IATE: Interaktive Terminologie-Datenbank (Übersetzer für Fachbegriffe)
- Glossar
- Kürzel und Akronyme
- Google Übersetzer
- Patent Translate-Übersetzungsdienst für Patentedokumente
- MT@EC-maschinelle Übersetzung für öff. Verwaltungen
- JRC: Sprachtechnologie Mittel
- EuroVoc





# Expertenkommissionen



Es gibt viele Expertenkommissionen in denen Diskussionen über neue Ideen für die EU und Europa geführt werden– mehr Informationen finden Sie unter folgenden Links...

## THINK TANK REVIEW



Panorama des think tanks



Die Bibliothek des Rates der Europäischen Union gibt monatlich eine Zusammenfassung zu Berichten der Expertenkommissionen mit Hyperlinks zu den Vollversionen heraus

Die permanente Vertretung Frankreichs in der EU gibt zweimal im Jahr einen Bericht heraus, der Berichte von Expertenkommissionen zusammenfasst und Hyperlinks zu den Vollversionen enthält (Haupttext auf Französisch)

EPIN umfasst 38 renommierte Expertenkommissionen und politische Institute von 27 Europäischen Ländern welche an EU-Angelegenheiten arbeiten

Think Tanks und Civil Societies Program (TTCSP) an der Universität von Pennsylvania veröffentlicht eine jährliche Liste von Expertenkommissionen in aller Welt, darunter auch Europa

Sie finden auch viele Berichte und Veröffentlichungen von Expertenkommissionen mit Hilfe von ESO, AEI, ERPA und EPRS.

ESO European Sources Online

ARCHIVE of  
EUROPEAN INTEGRATION (AEI)

ERPA

EPRS





# Für Fragen und weitere Informationen



- **Besuchen Sie uns:**

Cardiff EDC, Guest Building, Colum Drive, Cardiff CF10 3EU  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag, 09:00 - 17:00

- **Kontaktieren Sie uns:**

Cardiff EDC, University Library Service, Cardiff University,  
PO Box 430, Cardiff CF24 ODE, Wales  
Tel: +44 (0)29 2087 4262  
Email: [edc@cardiff.ac.uk](mailto:edc@cardiff.ac.uk)

- **Webseite:**

<http://www.cardiff.ac.uk/european-documentation-centre>

